

МОСКОВСКАЯ ФИЛОЛОГИЧЕСКАЯ ОЛИМПИАДА
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ЭТАП

2024/25 учебный год

8 класс

I. [20 баллов] ВОССТАНОВЛЕНИЕ ТЕКСТА

1. [10 баллов] Перед вами стихотворный текст, который составлен из фрагментов двух разных литературных произведений. Восстановите исходные тексты, расположив строки в том же порядке, что и в оригиналах. Укажите авторов произведений.

1. На холмах Грузии лежит ночная мгла;
2. И скучно и грустно, и некому руку подать
3. Мне грустно и легко; печаль моя светла;
4. Желанья!.. Что пользы напрасно и вечно желать?..
5. Шумит Арагва предо мною.
6. В минуту душевной невзгоды...
7. Печаль моя полна тобою,
8. А годы проходят – все лучшие годы!
9. Любить... Но кого же?.. На время – не стоит труда,
10. В себя ли заглянешь? – там прошлого нет и следа
11. Тобой, одной тобой... Унынья моего
12. И сердце вновь горит и любит – оттого,
13. А вечно любить невозможно.
14. И радость, и муки, и всё там ничтожно...
15. Ничто не мучит, не тревожит,
16. Что не любить оно не может
17. Что страсти? – ведь рано иль поздно их сладкий недуг
18. Исчезнет при слове рассудка;
19. И жизнь, как посмотришь с холодным вниманьем вокруг, –
20. Такая пустая и глупая шутка...

2. [10 баллов] Перед вами прозаический текст, который составлен из фрагментов двух разных литературных произведений. Восстановите исходные тексты, расположив строки в том порядке, что и в оригинале. Укажите авторов и названия произведений.

1. Старик не снёс своего несчастья; он тут же слёг в ту самую постель, где накануне лежал молодой обманщик. 2. Теперь наблюдатель, соображая все обстоятельства, догадывался, что болезнь была притворная. 3. Он шёл по выюге, свистевшей в улицах, разинув рот, сбиваясь с тротуаров; ветер, по петербургскому обычаю, дул на него со всех четырёх сторон, из всех переулков. 4. Вмиг надуло ему в горло жабу, и добрался он домой, не в силах будучи сказать ни одного слова; весь распух и слёг

в постель. 5. Бедняк занемог сильной горячкою; его свезли в С*** и на его место определили на время другого. 6. Так сильно иногда бывает надлежащее распеканье! 7. На другой же день обнаружилась у него сильная горячка. 8. Тот же лекарь, который приезжал к гусару, лечил и его. 9. Он уверил зрителя, что молодой человек был совсем здоров и что тогда ещё догадывался он о его злобном намерении, но молчал, опасаясь его нагайки. 10. Правду ли говорил немец, или только желал похвастаться дальновидностью, но он нимало тем не утешил бедного больного. 11. Благодаря великодушному вспомоществованию петербургского климата болезнь пошла быстрее, чем можно было ожидать, и когда явился доктор, то он, пощупавши пульс, ничего не нашёл сделать, как только прописать припарку, единственно уже для того, чтобы больной не остался без благодетельной помощи медицины; а впрочем, тут же объявил ему чрез полтора суток непереносимый капут. 12. Едва оправаясь от болезни, зритель выпросил у С*** почтмейстера отпуск на два месяца и, не сказав никому ни слова о своём намерении, пешком отправился за своею дочерью.

II. [65 баллов] РАБОТА С ТЕКСТОМ

М. М. Зоценко (1894–1958)

Обезьяний язык

- (1) Трудный этот русский язык, дорогие граждане! Беда, какой трудный.
(2) Главная причина в том, что иностранных слов в нём до чёрта. (3) Ну, взять французскую речь. (4) Всё хорошо и понятно. (5) Кескёсе, мерси, комси – всё, обратите ваше внимание, чисто французские, натуральные, понятные слова.
(6) А нуте-ка, сунься теперь с русской фразой – беда. (7) Вся речь пересыпана словами с иностранным, туманным значением.
(8) От этого затрудняется речь, нарушается дыхание и треплются нервы.
(9) Я вот на днях слышал разговор. (10) На собрании было. (11) Соседи мои разговорились.
(12) Очень умный и интеллигентный разговор был, но я, человек без высшего образования, понимал ихний разговор с трудом и хлопал ушами.
(13) Началось дело с пустяков.
(14) Мой сосед, не старый ещё мужчина, с бородой, наклонился к своему соседу слева и вежливо спросил:
– А что, товарищ, это заседание пленарное будет али как?
(15) – Пленарное, – небрежно ответил сосед.
(16) – Ишь ты, – удивился первый, – то-то я и гляжу, что такое? (17) Как будто оно и пленарное.
(18) – Да уж будьте покойны, – строго ответил второй. – (19) Сегодня сильно пленарное и кворум такой подобрался – только держись.
(20) – Да ну? – спросил сосед. – Неужели и кворум подобрался?
(21) – Ей-богу, – сказал второй.
(22) – И что же он, кворум-то этот?

- (23) – Да ничего, – ответил сосед, несколько растерявшись. – (24) Подобрался, и всё тут.
- (25) – Скажи на милость, – с огорчением покачал головой первый сосед. – (26) С чего бы это он, а?
- (27) Второй сосед развёл руками и строго посмотрел на собеседника, потом добавил с мягкой улыбкой:
- (28) – Вот вы, товарищ, небось, не одобряете эти пленарные заседания... (29) А мне как-то они ближе. (30) Всё как-то, знаете ли, выходит в них минимально по существу дня... (31) Хотя я, прямо скажу, последнее время отношусь довольно перманентно к этим собраниям. (32) Так, знаете ли, индустрия из пустого в порожнее.
- (33) – Не всегда это, – возразил первый. – (34) Если, конечно, посмотреть с точки зрения. (35) Вступить, так сказать, на точку зрения и отседа, с точки зрения, то да – индустрия конкретно.
- (36) – Конкретно фактически, – строго поправил второй.
- (37) – Пожалуй, – согласился собеседник. – (38) Это я тоже допускаю. (39) Конкретно фактически. (40) Хотя как когда...
- (41) – Всегда, – коротко отрезал второй. – (42) Всегда, уважаемый товарищ. (43) Особенно, если после речей подсекция заварится минимально. (44) Дискуссии и крику тогда не оберёшься...
- (45) На трибуну взошёл человек и махнул рукой. (46) Всё смолкло. (47) Только соседи мои, несколько разгорячённые спором, не сразу замолчали. (48) Первый сосед никак не мог помириться с тем, что подсекция заваривается минимально. (49) Ему казалось, что подсекция заваривается несколько иначе.
- (50) На соседей моих зашикали. (51) Соседи пожали плечами и смолкли. (52) Потом первый сосед снова наклонился ко второму и тихо спросил:
- Это кто ж там такой вышелши?
- (53) – Это? (54) Да это президиум вышелши. (55) Очень острый мужчина. (56) И оратор первейший. (57) Завсегда остро говорит по существу дня. (58) Оратор простёр руку вперёд и начал речь. (59) И когда он произносил надменные слова с иностранным, туманным значением, соседи мои сурово кивали головами. (60) Причём второй сосед строго поглядывал на первого, желая показать, что он всё же был прав в только что законченном споре. (61) Трудно, товарищи, говорить по-русски!

Задания по русскому языку

1. [10 баллов] Из текста выписаны следующие формы слов: *хорошо* (предл. 4), *сунься*, *пересыпана*, (на) *собрании*, *строго* (предл. 18), *растерявшись*, *развёл*, *ближе*, *смолкли*, *первейший*. Заполните ими предложенную ниже таблицу. Если окончание нулевое, ставьте цифру 0. При необходимости пишите звук [й] в составе какой-либо части слова (например, *послание* – по-сл-а-ни[й]-э).

Приставка	Корень	Суффикс	Суффикс	Окончание	Постфикс

2. [4 балла] С точки зрения формального устройства распространённое предложение состоит из грамматической основы и хотя бы одного второстепенного члена. Второстепенные члены предложения могут зависеть: 1) от подлежащего и/или сказуемого непосредственно; 2) от какого-либо другого второстепенного члена. Каждый член предложения выражается какой-либо частью речи. Примем следующие обозначения.

Знак	Толкование
С	Существительное
Г	Глагол
Прил	Прилагательное
ПредлС	Существительное с предлогом
М	Местоимение
Н	Наречие
Прич	Причастие

Допустим, у нас есть предложение (1) *Девочка* (2) *спит*. Его строение можно представить в виде 1С – 2Г. Цифра слева перед буквой обозначает порядковый номер члена предложения в предложении. Так, если бы у нас было предложение *Спит она*, мы бы представили его так:

2М (она)	1Г (спит)
----------	-----------

или

2М	1Г
----	----

Теперь возьмём предложение (1) *Маленькая* (2) *девочка* (3) *спит* (4) *в кроватке*. Здесь каждый второстепенный член предложения подчиняется непосредственно главному. Строение этого предложения можно представить так:

2С (девочка)	3Г (спит)
1Прил (маленькая)	4ПредлС (в кроватке)

или

2С	3Г
1Прил	4ПредлС

А если у нас будет предложение (1) *В кроватке* (2) *спит* (3) *маленькая* (4) *девочка*, то его строение мы представим в таком виде:

4С (девочка)	2Г (спит)
3Прил (маленькая)	1ПредлС (в кроватке)

или

4С	2Г
3Прил1	1ПредлС1

Теперь возьмём предложение (1) *Маленькая* (2) *девочка* (3) *с заплетёнными* (4) *косичками* (5) *охотно* (6) *ела* (7) *вкусный* (8) *торт* (9) *с кремом*. Здесь есть второстепенные члены, подчиняющиеся уже не какому-либо главному, а другому второстепенному члену предложения. Строение данного предложения можно представить так:

2С (девочка)		6Г (ела)		
1Прил (маленькая)	4ПредлС (с косичками)	5Н (охотно)	8С (торт)	
	3Прич (заплетёнными)		7Прил (вкусный)	9ПредлС (с кремом)

или

2С		6Г		
1Прил	4ПредлС	5Н	8С	
	3Прич		7Прил	9ПредлС

Задание. В четырёх таблицах-схемах представлены четыре структуры: это предложения 7, 13, 28 и 47. В структурах не представлены обращения (*товарищ*) и частицы (*вот, небось, не, только*). Напишите для каждой схемы соответствующее ей предложение, в скобках поставьте номер предложения.

Схема 1

1М	2Г	
	5С	
	3М	4Прил

Схема 2

2С	3Прич	
1М	4С	
	7ПредлС	
	5Прил	6Прил

Схема 3

1С		7Г
2М	4Прич	6Н
	3Н	5С

Схема 4

2С	1Г
	3ПредлС

3. [6 баллов] Воспользовавшись сведениями из задания 2, соотнесите схемы предложений с выделенными курсивом предложениями.

Схема 1

5С	3Г
4Прич	2С
	1Прил

Схема 2

7С	8Г			
	1Н	4С	5ПредлС	
		2С	3Прич	6М

Схема 3

8С	7Г			
	2ПредлС	4ПредлС и 5ПредлС	6ПредлС	10С
	1Прил	3С		9Прич

Схема 4

3М	2Г		
	1Н	4ПредлС	6С
			5С
			7Прил

Схема 5

6М	3Г		
	2ПредлС	4Н	5С
	1Прил		

Схема 6

1С	5Г	
3С	4Н	6Н
2Прил		

Предложения	Номер схемы
1. <i>Над безбрежной жатвой хлеба // Меж заката и востока // (Лишь) на миг смежает небо // Огнедышащее око</i> (А. А. Фет. «Осень»).	
2. <i>Весёлым треском // Трещит затопленная печь</i> (А. С. Пушкин. «Зимнее утро»).	
3. <i>На печальные поляны // Льёт печально свет она</i> (А. С. Пушкин. «Зимняя дорога»).	
4. <i>Говор негромкого грома // Глухо рокошет вдали...</i> (В. Я. Брюсов. «Летняя гроза»).	
5. <i>(И) снова видел я во сне // Грузинки образ молодой</i> (М. Ю. Лермонтов. «Мцыри»).	
6. <i>Уж солнца раскалённый шар // С главы своей земля скатила...</i> (Ф. И. Тютчев. «Летний вечер»).	

4. [20 баллов] В русском языке глагольные признаки наклонения, времени и лица не всегда выражаются последовательно. Так, изъявительное наклонение настоящего времени и будущего времени совершенного вида выражается с помощью присоединения к глагольной основе настоящего (будущего совершенного) времени окончаний, которые одновременно выражают значения лица и числа: например, в (за)бер-ёшь и (при)лет-ишь окончания -ёшь и -ишь выражают изъявительное наклонение, настоящее или будущее время, второе лицо и единственное число. А изъявительное наклонение прошедшего времени выражается с помощью присоединения к глагольной основе инфинитива (прошедшего времени) суффикса -л и окончаний, которые показывают число, а в единственном числе – и род: например, в (за)бра-л-а и (при)лете-л-а суффикс -л

отвечает за прошедшее время, а окончание *-а* – за единственное число и женский род. Ещё более сложным способом образуется повелительное наклонение: в зависимости от формального типа глагола окончание второго лица единственного или множественного числа может присоединяться или к глагольной основе настоящего (будущего) времени как таковой ((до)читай-0 – (до)читай-те, (по)жалей-0 – (по)жалей-те), или к данной основе и к суффиксу повелительного наклонения ((за)бер-и-0 – (за)бер-и-те, (при)лет-и – (при)лет-и-те). Формы же будущего времени несовершенного вида и формы условного наклонения составные: *буду брать, (за)брал бы*. Обобщим сказанное в виде таблицы.

Время/наклонение	Лицо	Число	Род
Настоящее и будущее, сов. в.	+	+	–
Прошедшее, сов. и несов. в.	–	+	+ (в ед. ч.)
Повелительное наклонение, сов. и несов. в.	+	+	–

Представьте себе, что для грамматических признаков наклонения, времени, лица и числа в русском языке есть собственные, отдельные средства выражения (или, как говорят лингвисты, – свои показатели). Представим также, что эти показатели присоединяются к основе настоящего (будущего совершенного) времени глагола, которую мы получаем путём отбрасывания окончания в форме 3-го лица мн. числа ((за)бер-ут, (при)лет-ят, (ис)пек-ут, (до)читай-ут, (по)жалей-ут), в такой регулярной последовательности: 1) показатель наклонения; 2) показатель времени (только если изъявительное наклонение); 3) показатель лица; 4) показатель числа. Представим себе такой набор показателей.

Наклонение	Время	Лицо	Число
Изъявит. – ат (ят)	Наст. – ол	Первое – ым	Единств. – нет показателя
Повелит. – от (ёт)	Прош. – ул	Второе – ыс	
Условн. – ут (ют)	Буд. – ал	Третье – ыт	Множ. – ра

Тогда данные ниже предложения в такой записи будут выглядеть следующим образом.

Предложения	Переделка
1) Если я испеку торт, ты не пожалеешь.	1) Если (я) испек-ат-ал-ым торт, (ты) не пожале-ят-ал-ыс.
2) Если бы мы испекли торт, она бы не пожалела.	2) Если (мы) испек-ут-ым-ра торт, (она) не пожале-ют-ыт.
3) Пеки торт!	3) Пек-от-ыс торт!
4) Не жалейте корицы!	4) Не жале-ёт-ыс-ра корицы!
5) Он печёт торт, а мы жалеем крем.	5) Он пек-ат-ол-ыт торт, а мы жале-ят-ол-ым-ра крем.
6) Он пёк торт, а вы жалели крем.	6) Он пек-ат-ул-ыт торт, а вы жале-ят-ул-ыс-ра крем.
7) Пусть Петя печёт торт, а они пусть смотрят и восхищаются.	7) Петя пек-от-ыт торт, а они смотр-ёт-ыт-ра и восхища-ёт-ыт-ра-ся.

Задание. Напишите данные ниже предложения, выразив грамматические признаки глаголов указанными способами.

1. *Если бы ты больше читал – ты бы всё понял.*
2. *Не трогайте мои круги!*
3. *Мы поедем, мы помчимся, а вы нас встретите.*
4. *Он пишет стихи. – Пусть пишет! – А раньше он писал прозу. – Писал бы прозу и дальше.*

Задания по литературе

1. [2 балла] Дайте тексту жанровую характеристику (жанр с указанием его специфики).
2. [2 балла] В произведении присутствует образ героя-повествователя. Он не только рассказывает, но выражает отношение к происходящему. Укажите номер предложения, в котором он характеризует своё душевное состояние.
3. [1 балл] Текст во многом строится на диалогах. С каким драматическим жанром это его роднит?
4. [2 балла] Речь персонажей отличается нарочитой безграмотностью, что создаёт комический эффект, а персонажи открыто высмеиваются. Что это за форма комического?
А) ирония
Б) сатира
В) юмор
Г) пародия
5. [3 балла] На каком приёме основан комический эффект в предложениях 30–32?
6. [2 балла] Выпишите эпитеты, которые характеризуют произошедший разговор и носят ироничный характер.
7. [2 балла] В предложении 32 присутствует видоизменённый фразеологизм. Восстановите этот фразеологизм.
8. [3 балла] Какой троп использован в предложениях 3–7 для характеристики русского языка?
9. [3 балла] В каком значении используется слово «надменные» в предложении 59? Ответьте одним или несколькими словами.
10. [2 балла] Выпишите фразеологизм со значением «не воспринимать то, что говорится» в той форме, которой он употреблён в тексте.
11. [3 балла] Текст носит название «Обезьяний язык». Как понимать эту метафору? Ответьте одной фразой.

III. [57 баллов*] ТВОРЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

Напишите пародию.

Примерный объём – около 250 слов.

Напишите пародию на один из текстов, отрывки из которых приведены ниже (прозаический или поэтический). Пародия – одна из форм смешного в литературе, подражание какому-то часто всем хорошо известному произведению, когда исходный текст переосмысливается в комическом ключе. Пародия может строиться на разных принципах: сохраняется форма пародируемого текста, но содержание не соответствует форме или, наоборот, может в комическом ключе изображаться герой или сама ситуация. Обязательное качество пародии – это узнаваемость оригинала. Для создания комического эффекта используются тропы: ирония (скрытая насмешка), гипербола (преувеличение), литота (преуменьшение), оксюморон (совмещение несовместимого), гротеск (преувеличение и совмещение несовместимого одновременно). Средствами создания пародии могут быть: бурлеск, т. е. низкая (бытовая) тема, излагаемая высоким стилем, и травестия, т. е. высокая (героическая) тема, излагаемая низким стилем. Вы можете написать пародию в прозе (в том числе на поэтический текст) или в стихах, за стихотворную пародию начисляется 5 дополнительных баллов. Озаглавьте свою пародию. Запишите название и укажите автора исходного текста: Пародия на ...

Пример стихотворной пародии

Пародия на «Памятник» А. С. Пушкина

Я памятник воздвиг себе нерукотворный!
Он беспредельно прост и беспредельно мал.
Удобный очень. Не зелёный и не чёрный.
По форме и не угол, не овал.
Тропа народная к нему не зарастает.
Тропы-то нет: там нечему расти.
Не рушится мой памятник, не тает.
Мне самому к нему неведомы пути.
Воздвиг его я позапрошлым летом.
А в прошлый год я про него забыл.
И беспокоюсь я, вдруг памятника нету?
Быть может, я его не возводил?

«Бюст героя», Фридрих Барбаросса

Пример прозаической пародии

Пародия на роман «Три мушкетёра» А. Дюма

...и без приданого не возвращайся!

Юный шевалье д'Артаньян со стоном встал, вытряхнул из волос клочья сена и почесал зад, в который пришёлся напутственный пинок. Нога у д'Артаньяна-отца была тяжёлой. К сожалению, придав телу непутёвого юнца должное ускорение, отеческое послание прочищению мозгов не помогло. Впрочем, ни получасовая тирада, ни завершающий штрих ничем новым не были. Хотя нет. Новыми оказались несколько слов, значения которых, к своему удивлению, шевалье д'Артаньян не знал.

Из боковой двери выскользнула маменька, сокрушённо щебеча, что не успела собрать сыночка в дорогу.

– То есть как это в дорогу? Он что, серьёзно?

– А ты что ж думал, он тебе расстроенную помолвку так сразу и простит? Тем более, из-за кого расстроенную! Ты ж ничего лучше не придумал, как на глаза невесте с молочницей попасться.

– Но тамап...

– И скажи спасибо, что тебя на этой молочнице не женили!

Маменька осторожно, чтоб не размазать косметику, утёрла глазки и протянула узелок. Вот здесь чудодейственный бальзам...

– От ушибов? – шмыгнул носом шевалье, до которого медленно начала доходить катастрофичность ситуации.

– Что ты, милый, гораздо лучше. Все девушки твои будут. Тебе солидная невеста нужна, с приданым. Так что сейчас намажешься и поедешь к дочери графа, прощенья просить.

– И вы туда же, тамап? Она же страшная. И толстая!

– Ну и что? Зато богатая. В замке крыша течёт, земли заложены-перезаложены, а ты привередничаешь? Не нравится эта – попробуй, найди другую. И не молочницу!

– Да я вообще не хочу жениться!

– Что? – полузадушено прохрипела маменька и принялась выискивать место для полноценного обморока. – Ты разве не понимаешь, что твоя смазливая физиономия – наша последняя надежда?

Шевалье немного смутился. Без денег жить действительно было скучновато.

*[Подлинное напутствие и истинные дары,
полученные шевалье д'Артаньяном. Е. С. Ежова]*

Прозаический текст для пародирования

Белогорская крепость находилась в сорока верстах от Оренбурга. Дорога шла по крутому берегу Яика. Река ещё не замерзала, и её свинцовые волны грустно чернели в однообразных берегах, покрытых белым снегом. За ними простирались киргизские степи. Я погрузился в размышления, большею частью печальные. Гарнизонная жизнь мало имела для меня привлекательности. Я старался вообразить себе капитана Миронова, моего будущего начальника, и представлял его строгим, сердитым стариком, не знающим ничего, кроме своей службы,

и готовым за всякую безделицу сажать меня под арест на хлеб и на воду. Между тем начало смеркаться. Мы ехали довольно скоро. «Далече ли до крепости?» – спросил я у своего ямщика. «Недалече, – отвечал он. – Вон уж видна». Я глядел во все стороны, ожидая увидеть грозные бастионы, башни и вал; но ничего не видал, кроме деревушки, окружённой бревенчатым забором. С одной стороны стояли три или четыре скирда сена, полузанесённые снегом; с другой – скривившаяся мельница, с лубочными крыльями, лениво опущенными. «Где же крепость?» – спросил я с удивлением. «Да вот она», – отвечал ямщик, указывая на деревушку, и с этим словом мы в неё въехали. У ворот увидел я старую чугунную пушку; улицы были тесны и кривы; избы низки и большею частию покрыты соломой. Я велел ехать к коменданту, и через минуту кибитка остановилась перед деревянным домиком, выстроенным на высоком месте, близ деревянной же церкви.

Никто не встретил меня. Я пошёл в сени и отворил дверь в переднюю. Старый инвалид, сидя на столе, нашивал синюю заплату на локоть зелёного мундира. Я велел ему доложить обо мне. «Войди, батюшка, – отвечал инвалид, – наши дома». Я вошёл в чистенькую комнатку, убранную по-старинному. В углу стоял шкаф с посудой; на стене висел диплом офицерский за стеклом и в рамке; около него красовались лубочные картинки, представляющие взятие Кистрина и Очакова, также выбор невесты и погребение кота. У окна сидела старушка в телогрейке и с платком на голове. Она разматывала нитки, которые держал, распялив на руках, кривой старичок в офицерском мундире. «Что вам угодно, батюшка?» – спросила она, продолжая свое занятие. Я отвечал, что приехал на службу и явился по долгу своему к господину капитану, и с этим словом обратился было к кривому старичку, принимая его за коменданта; но хозяйка перебила затверженную мною речь. «Ивана Кузмича дома нет, – сказала она, – он пошёл в гости к отцу Герасиму; да всё равно, батюшка, я его хозяйка. Прошу любить и жаловать. Садись, батюшка». Она кликнула девку и велела ей позвать урядника. Старичок своим одиноким глазом поглядывал на меня с любопытством. «Смею спросить, – сказал он, – вы в каком полку изволили служить?» Я удовлетворил его любопытству. «А смею спросить, – продолжал он, – зачем изволили вы перейти из гвардии в гарнизон?» Я отвечал, что такова была воля начальства. «Чаятельно, за неприличные гвардии офицеру поступки», – продолжал неугомонный вопрошатель. «Полно врать пустяки, – сказала ему капитанша, – ты видишь, молодой человек с дороги устал; ему не до тебя... (держи-ка руки прямее...). А ты, мой батюшка, – продолжала она, обращаясь ко мне, – не печалься, что тебя упекли в наше захолустье. Не ты первый, не ты последний. Стерпится, слюбится. Швабрин Алексей Иваныч вот уж пятый год как к нам переведён за смертоубийство. Бог знает, какой грех его попутал; он, изволишь видеть, поехал за город с одним поручиком, да взяли с собою шпаги, да и ну друг в друга пырять; а Алексей Иваныч и заколол поручика, да еще при двух свидетелях! Что прикажешь делать? На грех мастера нет».

Поэтический текст для пародирования

Однажды русский генерал
Из гор к Тифлису проезжал;
Ребёнка пленного он вёз.
Тот занемог, не перенёс
Трудов далёкого пути;
Он был, казалось, лет шести,
Как серна гор, пуглив и дик
И слаб и гибок, как тростник.
Но в нём мучительный недуг
Развил тогда могучий дух
Его отцов. Без жалоб он
Томился, даже слабый стон
Из детских губ не вылетал,
Он знаком пищу отвергал
И тихо, гордо умирал.
Из жалости один монах
Больного призрел, и в стенах
Хранительных остался он,
Искусством дружеским спасен.
Но, чужд ребяческих утех,
Сначала бегал он от всех,
Бродил безмолвен, одинок,
Смотрел, вздыхая, на восток,
Томим неясною тоской
По стороне своей родной.